

**ДОКЛАДА КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ОБ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИИ КОНВЕНЦИИ ОБ ОЦЕНКЕ  
ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ В  
ТРАНСГРАНИЧНОМ КОНТЕКСТЕ**

в период 2006-2009 годов

**Информация о координационном центре по Конвенции**

Название и контактная информация:

Государственное агентство охраны окружающей среды и лесного хозяйства при

Правительстве Кыргызской Республики

720001, Бишкек, ул. Токтогула 228

Телефон: +996 312 352727

Факс: +996 312 353102

E-mail: ecokg@aknet.kg, min-eco@elcat.kg

**Информация о пункте связи по Конвенции**

Название и контактная информация (если отличаются от приведенных выше):

**Информация о лице, подготавливающем доклад**

i.	страна	Кыргызская Республика
ii.	фамилия	Калыгулова
iii.	имя	Ракия
iv.	учреждение	Государственное агентство охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики
v.	почтовый адрес	720001, Бишкек, ул. Токтогула 228
vi.	адрес электронной почты	kalygulova@mail.ru
vii.	номер телефона	+996 312 568986
viii.	номер факса	+996 312 568986

Дата подготовки доклада: 24.08.2010

# ПЕРВАЯ ЧАСТЬ – НЫНЕШНИЕ ПРАВОВЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАМКИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ

*В этой части просьба представить запрашиваемую информацию или внести любые исправления в информацию, содержащуюся в предыдущем докладе. Опишите правовые, административные и другие меры, принимаемые в вашей стране с целью осуществления положений Конвенции. В этой части следует привести описание рамок осуществления Конвенции в вашей стране, а не опыта, накопленного в ходе ее применения.*

## Статья 2

### Общие положения

#### ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНВЕНЦИИ ВНУТРИ СТРАНЫ

- 1. Перечислите общие законодательные, административные и другие меры, которые принимаются в вашей стране с целью осуществления положений Конвенции (статья 2.2).*
  - Закон Кыргызской Республики "О присоединении Кыргызской Республики к Конвенции ЕЭК ООН об ОВОС в трансграничном контексте" (2001);
  - Закон Кыргызской Республики "Об охране окружающей среды" (1999);
  - Закон Кыргызской Республики "Об экологической экспертизе" (1999);
  - Закон Кыргызской Республики "Об отходах производства и потребления" (2001);
  - Закон Кыргызской Республики "Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности в Кыргызской Республике"(2009);
  - Инструкция о порядке проведения оценки воздействия намечаемой деятельности на окружающую среду (ОВОС) в Кыргызской Республике (1997);
  - Инструкция о порядке проведения государственной экологической экспертизы предпроектных, проектных и иных материалов и документов в Кыргызской Республике (1977).
- 2. Укажите любые дальнейшие меры по осуществлению положений Конвенции, которые планируется принять в ближайшем будущем.*

Планируется утверждение и регистрация подготовленного проекта Инструкции о порядке проведения оценки воздействия планируемой деятельности на окружающую среду (ОВОС) в Кыргызской Республике взамен действующей Инструкции в установленном законодательством Кыргызской Республики порядке.

В новую Инструкцию включены положения:

- оценки воздействия планируемой деятельности на окружающую среду для объектов с трансграничным воздействием;
- пошаговые процедуры - рекомендации для участников процедуры проведения ОВОС, в т.ч. трансграничной;
- порядок информирования и участия общественности, в т.ч. положения об участии общественности в трансграничной ОВОС.

## ТРАНСГРАНИЧНАЯ ПРОЦЕДУРА ОЦЕНКИ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

3. *Опишите принятые в вашей стране национальные и трансграничные процедуры оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) и органы, ответственные за их осуществление (статья 2.2):*

*a. опишите принятую в вашей стране процедуру ОВОС и укажите, какие этапы процедуры ОВОС включают в себя участие общественности;*

ОВОС представляет собой процедуру, в рамках которой оцениваются возможные последствия планируемой деятельности для окружающей среды и здоровья человека, разрабатываются меры по предотвращению неблагоприятных последствий, оздоровлению окружающей среды, программа мониторинга воздействия деятельности на окружающую среду.

Этапы ОВОС:

- уведомление о намерениях (декларация о намерениях);
- определение воздействия на окружающую среду;
- выявление предполагаемых последствий;
- корректировка проекта;
- подготовка Заявления о последствиях.

Участие общественности в процедуре ОВОС осуществляется на всех стадиях ее проведения.

*b. опишите, каким образом различные этапы трансграничной процедуры ОВОС, изложенные в Конвенции, включаются в принятую в вашей стране национальную процедуру ОВОС;*

Подготовка документации, программы исследований, окончательное решение, послепроектный анализ - все эти этапы трансграничной процедуры ОВОС в целом аналогичны национальной процедуре ОВОС, установлен перечень материалов, представляемых для ОВОС.

*c. перечислите различные назначенные органы, которые отвечают за осуществление тех или иных этапов трансграничной процедуры ОВОС (уведомление, консультации между Сторонами, участие общественности и т.д.). Кроме того, перечислите органы, отвечающие за осуществление процедуры ОВОС внутри страны, если она отличается от вышеуказанной;*

Министерство иностранных дел Кыргызской Республики, Государственное агентство охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики.

*d. существует ли в вашей стране какой-либо один орган, который занимается сбором информации о всех случаях трансграничной ОВОС? Если да, то укажите его. Если нет, то намерена ли ваша страна создать такой орган?*

Государственное агентство охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики.

4. *Действуют ли в вашей стране специальные положения для совместных трансграничных проектов (например, строительство дорог, трубопроводов)?*

Нет.

ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПЛАНИРУЕМОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ТРЕБУЮЩЕЙ ПРОВЕДЕНИЯ ОЦЕНКИ ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ В СООТВЕТСТВИИ С КОНВЕНЦИЕЙ

5. Включено ли добавление I к Конвенции в национальное законодательство вашей страны? Охватывает ли уже действующее в вашей стране законодательство пересмотренное добавление I, содержащееся во второй поправке (ЕСЕ/МР.ЕИА/6, решение III/7), и, если да, то каким образом? Просьба привести описание любых различий между национальным перечнем и добавлением I к Конвенции. Просьба объяснить, каким образом в вашей стране толкуются такие термины, как "большой" и "крупный", которые используются в добавлении I (в том числе в пунктах 4, 8, 11, 14, 16, 17 и, в зависимости от обстоятельств, 22).

Включено и дополнено другими видами деятельности, которые включены во вторую поправку к Конвенции.

Национальный перечень установлен с учетом уровня развития, природных условий и ресурсов страны.

Перечень не включает пункты 9, 15, 17:

- нет водных путей сообщения и портов для внутреннего судоходства, допускающих проход судов с водоизмещением более 1 350 метрических тонн;

- нет выхода к морю;

- леса занимают более 4 % от всей территории страны. По значению леса являются защитными. В них запрещены все виды рубок главного пользования.

Термины "большой" и "крупный", которые используются в ниже перечисленных пунктах добавления I к Конвенции, означают:

8. Нефте- и газопроводы с трубами диаметром 600 мм и более.

11. Плотины высотой 15 м и более, водохранилища с объемом воды более 3 млн. кубических метров.

14. Предприятия по добыче, извлечению и обогащению металлических руд и угля на месте мощностью 100 тыс. тонн в год и более.

16. Склады для хранения 5 тыс. кубических метров и более нефтяных, нефтехимических и химических продуктов.

6. *Просьба описать:*

- a. законодательство и, в надлежащих случаях, процедуры, которые в вашей стране могли бы применяться для принятия решения о том, что какая-либо "деятельность" или изменение деятельности подпадают под действие положений добавления I (статья 2.3) или что к той или иной деятельности, не указанной в добавлении I, следует относиться так, как если бы она была указана в нем (статья 2.5);*

Инструкция о порядке проведения оценки воздействия намечаемой деятельности на окружающую среду (ОВОС) в Кыргызской Республике; Закон Кыргызской Республики "Об экологической экспертизе".

Любая деятельность, не указанная в добавлении I, но которая может оказать значительное вредное трансграничное воздействие, рассматривается, как если бы она была указана в нем.

Официальные консультации Сторон.

- b. каким образом ваша страна осуществляет сотрудничество в области трансграничной ОВОС (через пункты связи и совместные органы или в рамках двусторонних или многосторонних соглашений);*

Через компетентный орган затрагиваемой Стороны.

- с. каким образом вы определяете, что изменение деятельности является "существенным";*

Увеличение производительности работы будущего объекта более чем на 10 %; увеличение объема энергии, сырья и химреагентов; изменение номенклатуры химреагентов в сторону увеличения токсичности; изменение места размещения объекта, увеличение срока продолжительности деятельности, др.

- д. на основании чего делается вывод о том, что такая деятельность или такое ее изменение "могут" оказать "значительное" вредное трансграничное воздействие (статьи 2.3 и 2.5 и общие принципы, содержащиеся в добавлении III).*

Если предполагается существенное изменение деятельности, осуществляемой непосредственно вблизи международной границы или рядом с трансграничной рекой или в охранной зоне заповедника или национального парка.

На основании результатов проведенных официальных консультаций сторон, др.

#### УЧАСТИЕ ОБЩЕСТВЕННОСТИ

- 7. Закреплено ли в законодательстве вашей страны собственное определение термина "общественность" (сравни со статьей 1 х)? Каким образом ваша страна совместно с затрагиваемой Стороной обеспечивает, чтобы в соответствии с требованиями пункта б статьи 2 возможность, предоставляемая общественности затрагиваемой Стороны, была равноценна возможности, предоставляемой общественности вашей страны?*

Нет.

Начинаем проводить консультации с затрагиваемой Стороной на как более ранней стадии процедуры ОВОС, оговариваем сроки и формы ознакомления общественности обеих Сторон о планируемой деятельности.

### Статья 3

#### Уведомление

#### ВОПРОСЫ К СТОРОНЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ

- 8. Опишите, каким образом ваша страна определяет тот момент, когда следует направлять уведомление затрагиваемой Стороне так, чтобы это было "как можно скорее и не позднее, чем будет проинформирована общественность собственной страны"? На каком этапе процедуры ОВОС ваша страна обычно уведомляет затрагиваемую Сторону (статья 3.1)?*

Принимаем решение о направлении уведомления затрагиваемой Стороне как только получаем официальную информацию о начале составления проектной документации и документации об ОВОС по планируемой деятельности от инициатора деятельности или другого официального органа.

- 9. Предоставляет ваша страна какую-либо информацию в дополнение к той, которая направляется в соответствии с требованиями пункта 2 статьи 3?*

Представляем всю информацию, имеющуюся на момент подачи уведомления.

10. *Использует ли ваша страна формат уведомления (в соответствии с решением, принятым на первом совещании Сторон - решение I/4, документ ECE/MP.EIA/2)? Если нет, то в каком формате ваша страна, как правило, направляет уведомление?*

Нет.

В формате, приведенном в Руководстве по проведению ОВОС в трансграничном контексте для стран Центральной Азии.

11. *Опишите критерии, которые ваша страна использует для определения сроков получения от затрагиваемой Стороны ответа на уведомление (статья 3.3, "в течение срока, указываемого в уведомлении")? Чем чревато несоблюдение затрагиваемой Стороной предусмотренных сроков? Каким образом ваша страна реагирует на просьбу затрагиваемой Стороны о продлении предусмотренных сроков?*

В Руководстве по проведению ОВОС в трансграничном контексте для стран Центральной Азии указан один срок для представления ответа от затрагиваемой Стороны. В содержании уведомления указано, что ответ необходимо представить в течение 30 календарных дней со дня получения этого уведомления.

Мы не имеем практики, когда затрагиваемая Сторона просила о продлении срока рассмотрения уведомления. Если это произойдет, мы не будем возражать, если затрагиваемая Сторона приведет обоснованные причины.

12. *Опишите, когда ваша страна, в соответствии с пунктом 5 статьи 3, предоставляет соответствующую информацию о процедуре ОВОС и планируемой деятельности и ее возможном значительном вредном трансграничном воздействии. Одновременно с уведомлением или позднее в процессе осуществления этой процедуры?*

Первоначальная информация предоставляется одновременно, основная - позднее, в процессе осуществления.

13. *Каким образом ваша страна определяет, следует ли запрашивать информацию у затрагиваемой Стороны (статья 3.6)? Когда ваша страна обычно запрашивает информацию у затрагиваемой Стороны? Какого рода информацию ваша страна обычно запрашивает? Каким образом ваша страна определяет сроки, в которые затрагиваемая Сторона должна "безотлагательно" представить ответ на запрос об информации (статья 3.6)?*

После получения ответа от затрагиваемой Стороны о согласии участвовать в процедуре ОВОС. Затрагиваемая Сторона сама определяет, какого рода информацию и в какие сроки необходимо представить Стороне происхождения.

14. *Просьба описать:*

*а. Каким образом ваша страна осуществляет сотрудничество с государственными органами затрагиваемой Стороны по вопросу об участии общественности (статья 3.8) с учетом того, что как Сторона происхождения, так и затрагиваемая Сторона несут соответствующую ответственность ?;*

Согласно проведенным консультациям Сторон, принято решение, что Сторона происхождения передает всю документацию об ОВОС республиканскому и территориальному органам охраны окружающей среды затрагиваемой Стороны и местному органу власти. Они берут на себя уведомление своей

общественности, распространение информации, организацию общественных слушаний и передачу комментариев от общественности Стороне происхождения.

Все расходы, связанные с организацией и проведением общественных слушаний и прочих связанных с участием общественности мероприятий в затрагиваемой Стороне, берет на себя инициатор деятельности.

- b. Каким образом ваша страна в сотрудничестве с затрагиваемой Стороной определяет "общественность" в затрагиваемом районе ?;*

"Общественность" в затрагиваемом районе определяется затрагиваемой Стороной.

- c. Каким образом уведомляется общественность затрагиваемой Стороны (какие средства массовой информации и т.д. обычно используются для этого)? Какие сведения обычно включаются в уведомление общественности?;*

Затрагиваемая Сторона сама информирует свою общественность и определяет содержание уведомления.

- d. Совпадает ли уведомление общественности затрагиваемой Стороны по содержанию с уведомлением общественности вашей страны? Если нет, то объясните почему. На каком этапе процедуры ОВОС ваша страна обычно уведомляет общественность затрагиваемой Стороны?*

Затрагиваемая Сторона сама определяет, какого рода информацию и когда представить своей общественности.

- 15. Прибегает ли ваша страна для уведомления, согласно решению первого совещания Сторон (ЕСЕ/МР.ЕИА/2, решение I/3), к использованию пунктов связи, список которых размещен на вебсайте Конвенции ([http://www.unecce.org/env/eia/points\\_of\\_contact.htm](http://www.unecce.org/env/eia/points_of_contact.htm))?*

Нет.

#### ВОПРОСЫ К ЗАТРАГИВАЕМОЙ СТОРОНЕ

- 16. Опишите применяющийся в вашей стране процесс принятия решения о том, следует ли принимать участие в процедуре ОВОС (статья 3.3)? Кто участвует в процессе принятия решений, например: центральные органы власти, местные компетентные органы, общественность, природоохранные органы? Опишите критерии или соображения, которыми ваша страна руководствуется при принятии решений.*

Практика отсутствует.

Решение о принятии или непринятии участия в процедуре трансграничной ОВОС будет принимать республиканский природоохранный орган после консультаций с местным территориальным органом, общественностью и другими заинтересованными сторонами. Местные органы власти, общественность лучше других осведомлены о местных особенностях. Это позволит получить дополнительную информацию, а также учесть мнение заинтересованных сторон, избежать конфликтов в будущем.

- 17. В тех случаях, когда Сторона происхождения обращается к вашей стране с просьбой представить информацию относительно потенциально затрагиваемой окружающей среды, каким образом ваша страна определяет, что такое "разумно доступная" информация, которую следует включать в ваш ответ? Опишите процедуры и, по возможности, законодательство, которые ваша страна могла бы*

*применять для определения смысла слова "безотлагательно" в контексте ответа на запрос о предоставлении информации (статья 3.6)*

Практика отсутствует.

18. *Просьба описать:*

- a. Каким образом ваша страна осуществляет сотрудничество с государственными органами Стороны происхождения по вопросу об участии общественности (статья 3.8) с учетом того, что как Сторона происхождения, так и затрагиваемая Сторона несут соответствующую ответственность ?;*

Практика отсутствует.

- b. Каким образом ваша страна определяет термин "общественность" в затрагиваемом районе ?;*

Практика отсутствует.

- c. Каким образом уведомляется общественность (например, какие средства массовой информации и т.д. обычно используются для этого)? Какие сведения обычно включаются в уведомление общественности?;*

Практика отсутствует.

- d. На каком этапе процедуры ОВОС ваша страна обычно уведомляет свою общественность?*

На этапе уведомления о намерениях (декларация о намерениях).

## **Статья 4**

### ***Подготовка документации об оценке воздействия на окружающую среду***

#### **ВОПРОСЫ К СТОРОНЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ**

19. *Каковы законодательные требования в отношении минимального содержания документации об ОВОС (статья 4.1, добавление II)?*

Требования к содержанию документации об ОВОС регламентированы в Инструкции о порядке проведения оценки воздействия намечаемой деятельности на окружающую среду (ОВОС) в Кыргызской Республике и в Руководстве по проведению ОВОС в трансграничном контексте для стран Центральной Азии.

Содержание документации об ОВОС в целом соответствует добавлению II.

20. *Опишите применяющиеся в вашей стране процедуры, если таковые существуют, для определения содержания документации об ОВОС в каждом конкретном случае (процедура определения подлежащих изучению вопросов) (статья 4.1).*

В соответствии с законами Кыргызской Республики "Об охране окружающей среды" и "Об экологической экспертизе" в Кыргызской Республике обязательно проведение государственной экологической экспертизы всей предпроектной и проектной документации на деятельность, способную оказать негативное воздействие на окружающую среду.

В составе проектной документации, согласно национальному природоохранному законодательству, обязательно наличие документации об ОВОС.

Согласно Инструкции о порядке проведения государственной экологической экспертизы предпроектных, проектных и иных материалов и документов в



Кыргызской Республике, Инструкции о порядке проведения оценки воздействия намечаемой деятельности на окружающую среду (ОВОС) в Кыргызской Республике и Руководству по проведению ОВОС в трансграничном контексте для стран Центральной Азии в процессе проведения государственной экологической экспертизы определяется полнота документации об ОВОС, ее достаточность и обоснованность. Экспертиза проводится экспертной комиссией, специально образуемой приказом руководителя компетентного природоохранного органа. Экспертная комиссия формирует экспертное заключение по документации об ОВОС. Если документация в полной мере соответствует требованиям природоохранного законодательства, она согласовывается, в противном случае возвращается на доработку. При необходимости предлагается проведение дополнительных исследований, необходимых для принятия решений.

21. *Каким образом в вашей стране определяются слова "разумные альтернативы" в соответствии с подпунктом b) добавления II?*

Выражение "Разумные альтернативы" включает описание альтернативных вариантов решений, предлагаемых к принятию, в том числе варианта отказа от деятельности. Например, альтернатива технологического характера означает применение иных, возможно, экологически более чистых технологий для изготовления готового продукта заданных параметров. Или вариант использования участка с естественным понижением рельефа для устройства отстойника с самотечным отведением сточных вод без необходимости выполнения земляных работ в значительных объемах и строительства насосных станций.

Варианты должны быть оценены со всех точек зрения - экологической, экономической, социальной, др.

22. *Каким образом в вашей стране трактуется выражение "элементы окружающей среды, которые, вероятно, будут ... затронуты планируемой деятельностью или ее альтернативными вариантами" в соответствии с подпунктом с) добавления II и каким образом в вашей стране трактуется слово "воздействие" в соответствии со статьей I vii)?*

Под "элементами окружающей среды" в подпункте (с) добавления II имеются в виду все перечисленные в подпункте (vii) статьи I компоненты и факторы окружающей среды, включая здоровье и безопасность людей, исторические памятники и другие материальные объекты, взаимосвязь между ними и т.д.

23. *Предоставляет ли ваша страна затрагиваемой Стороне всю документацию об ОВОС (статья 4.2)? Если нет, то какую часть документации предоставляет ваша страна?*

Затрагиваемой Стороне представляется вся документация об ОВОС, включая результаты всех выполненных исследований.

24. *Каким образом ваша страна осуществляет сотрудничество с государственными органами затрагиваемой Стороны по вопросам о распространении документации об ОВОС и представлении замечаний (статья 4.2) с учетом того, что как Сторона происхождения, так и затрагиваемая Сторона несут соответствующую ответственность? Каким образом компетентный орган вашей страны (как Стороны происхождения) учитывает представленные замечания (статья 4.2)?*

Согласно проведенным консультациям передаем всю документацию об ОВОС республиканскому и территориальному органам охраны окружающей среды затрагиваемой Стороны и местному органу власти.

Они обеспечивают распространение документации об ОВОС среди общественности затрагиваемой Стороны и передачу замечаний компетентному органу Стороны происхождения.

Передача и получение замечаний от затрагиваемой Стороны организовано по почте, факсом, нарочными.

Все замечания рассматриваются экспертной комиссией. Если они обоснованны, они принимаются и направляются инициатору деятельности для внесения изменений в документацию или проведения дополнительных исследований.

25. *Опишите процедуры и, по мере возможности, законодательство, которые определяют временные рамки для замечаний, предоставляемых "в разумные сроки до принятия окончательного решения" (статья 4.2)? Чем чревато несоблюдение сроков затрагиваемой Стороной? Каким образом ваша страна реагирует на просьбу затрагиваемой Стороны относительно продления предусмотренных сроков?*

По результатам консультаций с затрагиваемой Стороной принят максимальный срок представления замечаний - 3 месяца.

Несоблюдение сроков без объяснения причин чревато тем, что окончательное решение будет принято без учета интересов затрагиваемой Стороны.

Практика отсутствует. Согласие о продлении сроков затрагиваемой Стороне может быть дано при обоснованных причинах и если позволят национальные интересы.

26. *Какие материалы ваша страна, совместно с затрагиваемой Стороной, предоставляет общественности затрагиваемой Стороны?*

Краткая информация по ОВОС-ЗВОС. При необходимости будет представлена вся документация об ОВОС.

27. *Организует ли ваша страна публичные слушания для затрагиваемой общественности, на каком этапе и где: на территории затрагиваемой Стороны или в вашей стране, или в виде совместных слушаний? Если публичные слушания проводятся в вашей стране как в Стороне происхождения, могут ли общественность затрагиваемой Стороны, представители государственных органов и организаций или иные отдельные лица приехать в вашу страну для участия в них?*

Публичные слушания для затрагиваемой общественности организуются и проводятся затрагиваемой Стороной.

Эти слушания иницируются после завершения подготовки документации об ОВОС на территории затрагиваемой Стороны.

Если слушания организуются в Стороне происхождения, представители органов власти, организаций или иные лица затрагиваемой Стороны могут принять в них участие.

#### ВОПРОСЫ К ЗАТРАГИВАЕМОЙ СТОРОНЕ

28. *Опишите процедуры и, по мере возможности, законодательство, которые ваша страна могла бы применять для определения значения слов "в разумные сроки до принятия окончательного решения" в качестве временных рамок для представления замечаний (статья 4.2)?*

Не более 3-х месяцев.

В Законе Кыргызской Республики "Об экологической экспертизе" принят максимальный срок рассмотрения документации, включая документацию об ОВОС.

29. *Каким образом ваша страна осуществляет сотрудничество с государственными органами Стороны происхождения по вопросам о распространении документации об*

*ОВОС и представлении замечаний (статья 4.2) с учетом того, что как Сторона происхождения, так и затрагиваемая Сторона несут соответствующую ответственность?*

Практика отсутствует.

30. *Кто отвечает за организацию участия общественности в затрагиваемой Стороне? Организуется ли обычно участие общественности согласно законодательству вашей страны в качестве затрагиваемой Стороны или согласно законодательству Стороны происхождения в соответствии со специальными процедурами, или же на основе двусторонних или многосторонних соглашений?*

Практика отсутствует.

Организация участия общественности будет обеспечена компетентными органами обеих Сторон по результатам проведения консультаций.

## **Статья 5**

### **Консультации**

#### **ВОПРОСЫ К СТОРОНЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ**

31. *На каком этапе процедуры ОВОС обычно организуются консультации в соответствии со статьей 5? Опишите процедуры и, по мере возможности, законодательство, которые ваша страна могла бы применять для определения значения слов "необоснованного промедления" в отношении сроков начала проведения консультаций? Устанавливает ли обычно ваша страна заранее временные рамки для продолжительности консультаций? Каким образом ваша страна принимает решение не проводить консультации в тех случаях, когда, как представляется, необходимость в них отсутствует?*

Консультации организуются после завершения подготовки документации об ОВОС. Документация высылается затрагиваемой Стороне. Принятый между Сторонами максимальный срок проведения консультаций и составления комментариев по документации затрагиваемой Стороны - 3 месяца.

32. *На каком уровне ваша страна проводит консультации: национальном, региональном или местном? Кто обычно участвует в консультациях? Опишите обязанности участвующих государственных органов. С помощью каких средств ваша страна обычно осуществляет обмен информацией в ходе консультаций: например путем проведения совещаний или же взаимного направления письменных сообщений?*

Консультации проводятся на республиканском и местном уровне. В консультациях принимают участие республиканский и местный природоохранные органы и местные органы власти. По документации составляются официальные комментарии и высылаются в адрес компетентного органа Стороны происхождения.

Стороны общаются, как правило, по телефону и по электронной почте, путем обмена письменными сообщениями.

#### **ВОПРОСЫ К ЗАТРАГИВАЕМОЙ СТОРОНЕ**

33. *На каком уровне обычно проводятся консультации: национальном, региональном или местном? Кто обычно участвует в консультациях? С помощью каких средств ваша страна обычно осуществляет обмен информацией в ходе консультаций: например, путем проведения совещаний или же взаимного направления письменных сообщений?*

*Каким образом ваша страна определяет, существует ли необходимость в проведении консультаций?*

Практика отсутствует.

## **Статья 6**

### ***Окончательное решение***

#### **ВОПРОСЫ К СТОРОНЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ**

*34. Для каждого вида деятельности, перечисленного в добавлении I, укажите, что понимается под словами "окончательное решение", на основе которого санкционируется или осуществляется планируемая деятельность (статья 6 совместно со статьей 2.3); также укажите термин, использующийся в национальном законодательстве на национальном языке. Обязательно ли такое решение в отношении всех объектов, перечисленных в добавлении I?*

Окончательное решение - это решение, принимаемое компетентным природоохранным органом на основании проведенной трансграничной ОВОС и полученных замечаний, предложений и комментариев от затрагиваемой Стороны.

*35. Каким образом в вашей стране процедура ОВОС (включая ее результаты), вне зависимости от того, трансграничная ли она или же нет, влияет на процесс принятия решений в отношении планируемой деятельности (статья 6.1)?*

ОВОС является обязательной и неотъемлемой частью проектной документации. Положительное заключение государственной экологической экспертизы является одним из обязательных условий реализации проекта.

*36. Учитываются ли замечания государственных органов и общественности затрагиваемой Стороны и итоги консультаций в той же мере, в какой принимаются во внимание замечания государственных органов и общественности вашей страны (статья 6.1)?*

Да.

*37. Каким образом обычно выполняется обязательство о доведении окончательного решения до сведения затрагиваемой Стороны? Содержит ли окончательное решение причины и соображения, на основе которых оно принято (статья 6.2)?*

Практика отсутствует.

*38. Если до начала осуществления деятельности становится известной дополнительная информация в соответствии с пунктом 3 статьи 6, каким образом ваша страна консультируется с затрагиваемой Стороной? Может ли решение, при необходимости, быть пересмотрено (статья 6.3)?*

Проводим консультации по электронной почте, направляем дополнительную информацию. Решение может быть пересмотрено.

## **Статья 7**

### ***Послепроектный анализ***

*39. Каким образом ваша страна определяет, следует ли ей обращаться с просьбой о проведении послепроектного анализа (статья 7.1)?*

Практика отсутствует.

40. В тех случаях, когда в результате послепроектного анализа выясняется, что конкретная деятельность оказывает значительное вредное трансграничное воздействие, каким образом ваша страна информирует об этом другую Сторону и проводит консультации по мерам, необходимым для сокращения или устранения воздействия в соответствии с пунктом 2 статьи 7?

Практика отсутствует.

## **Статья 8**

### ***Двусторонние и многосторонние соглашения***

41. Заключила ли ваша страна какие-либо двусторонние или многосторонние соглашения, подписанные на основе Конвенции (статья 8, добавление VI)? Если да, перечислите их. Кратко опишите характер этих соглашений. В какой степени эти соглашения основываются на добавлении VI, и какие вопросы они охватывают? Кроме того, приложите тексты, предпочтительно на английском, русском или французском языках, подобных двусторонних и многосторонних соглашений, если таковые находятся в открытом доступе.

Нет.

42. Созданы ли в вашей стране какие-либо дополнительные пункты связи в соответствии с двусторонними или многосторонними соглашениями?

Нет.

## **Статья 9**

### ***Программы исследований***

43. Имеется ли в вашей стране информация о каких-либо конкретных исследованиях, проводимых в связи с вопросами, упомянутыми в статье 9? Если да, представьте их краткое описание.

Специальные исследования по вопросам, упомянутым в статье 9 не проводились.

## **Ратификация поправок к Конвенции и Протоколу по Стратегической Экологической Оценке**

44. Если ваша страна пока еще не ратифицировала первую поправку к Конвенции, намерена ли она сделать это? Если да, то когда?

Планируем ратифицировать в ближайшей перспективе.

45. Если ваша страна пока еще не ратифицировала вторую поправку к Конвенции, намерена ли она сделать это? Если да, то когда?

Планируем ратифицировать в ближайшей перспективе.

46. Если ваша страна пока еще не ратифицировала Протокол по СЭО, намерена ли она сделать это? Если да, то когда?

Планируем ратифицировать в ближайшей перспективе.

## ВТОРАЯ ЧАСТЬ – ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ КОНВЕНЦИИ В ПЕРИОД 2006 2009 ГОДОВ

*Просьба представить информацию о накопленном в вашей стране практическом опыте применения Конвенции (а не информацию об использующихся в вашей стране процедурах, описание которых приводится в первой части) как для случаев, когда ваша страна выступала в качестве Стороны происхождения, так и для случаев, когда ваша страна являлась затрагиваемой Стороной. Цель данного раздела - установить надлежащую практику, а также трудности, с которыми Стороны сталкиваются в ходе практического применения Конвенции; задача заключается в том, чтобы предоставить сторонам возможность обмениваться информацией о найденных решениях. В этой связи сторонам следует представить соответствующие примеры, иллюстрирующие применение Конвенции и новаторские подходы к совершенствованию процесса ее осуществления.*

### ПРАКТИЧЕСКИЕ ПРИМЕРЫ ЗА ПЕРИОД 2006 2009 ГОДОВ

47. *Обладают ли государственные органы вашей страны информацией об осуществлявшихся в течение указанного периода времени трансграничных процедурах ОВОС? Если да, перечислите эти процедуры с четким указанием для каждой из них того, являлась ли ваша страна Стороной происхождения или же затрагиваемой Стороной. Если ваша страна не имеет какого-либо опыта применения Конвенции, объясните причины этого.*

- Разработка медно-золоторудного месторождения Андаш - Сторона происхождения;
- Разработка золоторудного месторождения Джеруй - Сторона происхождения.

48. *Возражает ли ваша страна против того, чтобы обозначенный выше перечень трансграничных процедур ОВОС, который включается в подборку таких процедур, был размещен на вебсайте Конвенции? (Укажите "да", если вы возражаете.)*

Нет.

49. *Имелись ли проекты, помимо перечисленных выше, в отношении которых следовало бы провести трансграничную процедуру ОВОС, но она не была осуществлена? Объясните, почему.*

Нет.

50. *Просьба представить информацию средней продолжительности осуществления трансграничных процедур ОВОС - как отдельных этапов, так и в целом.*

По проекту "Андаш" уведомление затрагиваемой Стороне (Республика Казахстан) было направлено в мае 2006 г. Ответ о согласии на участие в процедуре трансграничной ОВОС получен в июне 2006 г.

В июле 2006 г. документация об ОВОС была официально передана затрагиваемой Стороне.

В январе 2007 г. получены комментарии компетентного органа затрагиваемой Стороны по документации ОВОС.

В феврале 2007 г. инициатор деятельности подготовил ответы на комментарии.

Ответы на комментарии были направлены затрагиваемой Стороне. Затрагиваемая Сторона согласилась с ответами.

Общественные слушания состоялись в марте 2007 г. в г.Тараз Республики Казахстан.

В июне 2007 г. компетентный орган затрагиваемой Стороны направил полученные от

общественности комментарии с рекомендацией учитывать их на последующих стадиях проектирования.

Окончательное решение еще не принято. Развитие проекта приостановлено.

Общая продолжительность процедуры составила 1 год и месяц.

По проекту "Джеруй" консультации с затрагиваемой Стороной были прерваны в 2007 г. У инициатора деятельности была отозвана лицензия. Развитие проекта было приостановлено. Процедура включала в себя этапы уведомления затрагиваемой Стороны, подтверждения ее участия в процедуре, подготовки документации об ОВОС, передачи документации об ОВОС для участия органов власти и общественности затрагиваемой Стороны, консультации между Сторонами.

В 2009 г. на разработку месторождения выдана лицензия новому инвестору и были возобновлены работы по проекту. В проектную документацию внесены изменения. Изменения касаются в основном местоположения основных объектов предприятия, данных по технологии переработки руды.

В связи с этим уведомление затрагиваемой Стороне о возобновлении работ по планируемой деятельности было направлено в мае 2009 г.

Ответ о согласии на участие в процедуре ОВОС получен в июне 2009 г. В ответе представлена информация о потенциально затрагиваемой окружающей среде, которую необходимо учесть при подготовке документации об ОВОС.

В октябре 2009 г. Министерство иностранных дел Кыргызской Республики передало документацию об ОВОС компетентному органу затрагиваемой Стороны.

Компетентный орган затрагиваемой Стороны дал свои предложения относительно привлечения специалистов, НПО (адреса и номера телефонов/факсов) для организации общественных слушаний и встреч общественности с представителями инициатора деятельности.

После консультаций было решено:

- затрагиваемая Сторона берет на себя уведомление своей общественности, распространение информации, организацию общественных слушаний и передачу комментариев от общественности Стороне происхождения;

- слушания будут проведены в г.Тараз;

- все расходы на эти мероприятия берет на себя инициатор деятельности.

Процедура все еще продолжается.

#### Опыт, накопленный в ходе осуществления трансграничной процедуры оценки воздействия на окружающую среду в 2006-2009 годах

*51. Если ваша страна накопила практический опыт, сообщите о том, способствовало ли осуществление Конвенции предотвращению, сокращению или ограничению возможного значительного трансграничного воздействия на окружающую среду? Приведите практические примеры, если таковые имеются.*

По проекту "Джеруй" в процессе выполнения процедуры ОВОС было пересмотрено рискованное в экологическом отношении решение, касающееся транспортировки цианидсодержащей пульпы по пульпопроводу. Были проведены дополнительные исследования и найден вариант компактного размещения фабрики и хвостохранилища. В результате был исключен пульпопровод протяженностью около 15 км, который по первому варианту прокладывался вдоль трансграничной реки и пересекал ее.

*52. Каким образом ваша страна толковала на практике различные термины, используемые в Конвенции, и какие критерии использовала ваша страна для этого? В число основных терминов входят такие, как: "существенное изменение" (статья 1*

v)), "разумный срок" (статья 3.2 с), статья 4.2), "безотлагательно" (статья 3.6) и "приемлемые временные рамки" (статья 5). (Без ссылок на ответы на предыдущие вопросы 6 b), 11, 13, 25 и 31). Если ваша страна сталкивается со значительными трудностями при толковании отдельных терминов, осуществляет ли ваша страна сотрудничество с другими Сторонами для поиска решений? Если нет, то каким образом ваша страна решает эту проблему?

Каждая Сторона пользуется своим национальным законодательством. Для выработки единого подхода проводятся консультации.

53. Поделитесь с другими Сторонами опытом вашей страны в области практического применения Конвенции. В ответ на каждый из нижеуказанных вопросов либо приведите один или два практических примера, либо в целом опишите опыт, накопленный вашей страной. Вы можете также в порядке оказания помощи другим Сторонам включить примеры "извлеченных уроков".

- a. Каким образом ваша страна на практике идентифицировала деятельность, требующую проведения трансграничной ОВОС, для направления уведомления в соответствии с Конвенцией и определяла значимость и вероятность вредного трансграничного воздействия?;

Организация деятельности вблизи трансграничной реки и международной границы.

- b. Укажите, включен ли в документацию об ОВОС отдельный раздел, посвященный трансграничным вопросам. Каким образом ваша страна определяет, какой объем информации должен содержаться в документации об ОВОС?;

Предусмотрен. Объем информации, подлежащей включению в документацию об ОВОС, определяется в соответствии с добавлением II к Конвенции и с учетом информации, представленной затрагиваемой Стороной, которую необходимо учесть при определении трансграничного воздействия.

- c. Какую методологию оценки воздействия ваша страна использует в рамках (трансграничной) процедуры ОВОС (например, методы прогнозирования воздействия и методы сопоставления альтернативных вариантов)?;

Методы прогнозирования остаточного воздействия, определение пространственного и временного масштаба воздействия, категории значимости воздействия, полуколичественные и качественные оценки, сравнение альтернативных вариантов.

- d. Вопросы перевода не обсуждаются в Конвенции. Каким образом ваша страна решает проблемы, касающиеся перевода? Какие материалы обычно переводятся в вашей стране? С какими трудностями сталкивается ваша страна при письменном и устном переводе и каким образом ваша страна решает эти проблемы?;

В соответствии с Руководством по проведению ОВОС в трансграничном контексте для стран Центральной Азии документация об ОВОС составляется на русском языке, являющемся языком межнационального общения для стран Центральной Азии и одним из официальных языков Конвенции.

- e. Каким образом ваша страна организовывала на практике трансграничное участие общественности? Будучи Стороной происхождения, организовывала



*ли ваша страна участие общественности в затрагиваемых Сторонах и, если да, каким образом? Какой опыт накопила ваша страна в области обеспечения эффективности участия общественности? Сталкивается ли ваша страна с трудностями в вопросе участия своей общественности или же общественности другой Стороны? (Например, поступали ли жалобы общественности в отношении используемой процедуры?);*

По проекту "Андаш" в результате консультаций было принято решение, что затрагиваемая Страна берет на себя уведомление своей общественности, распространение информации, организацию общественных слушаний и передачу комментариев от общественности Стране происхождения. В сентябре 2006 г. вся документация об ОВОС инициатором деятельности была передана НПО «ЭкоФорум» Республики Казахстан для распространения среди общественности затрагиваемой Страны.

Общественные слушания состоялись 20 марта 2007 г. в г.Тараз.

В слушаниях приняли участие более 100 человек:

- от Кыргызской Республики: представители компетентного органа, инициатора деятельности и НПО;
- от Республики Казахстан: депутат парламента, представители компетентного органа, органов местной власти, жители трех приграничных районов, НПО, ученые, студенты, пресса.

Общественности была представлена следующая информация:

- о процедурах применения Конвенции по планируемой в Кыргызской Республике деятельности (компетентный орган Страны происхождения);
- о ТЭО разработки медно-золоторудного месторождения Андаш (инициатор деятельности);
- об электронной информационной компании CARNet (ПРООН);
- о рассмотрении и подготовке комментариев по документации ОВОС (компетентный орган затрагиваемой Страны, местный территориальный орган охраны окружающей среды).

Финансирование общественных слушаний осуществляли:

- инициатор деятельности (оплата проезда и проживания кыргызской делегации, подготовка раздаточного материала (ЗВОС, презентации) для всех участников слушаний);
- ОБСЕ (оплата проезда и проживания казахской делегации, аренда конференц-зала и проезд участников из трех приграничных районов, подготовка приглашаемых);
- органы местной власти - оповещение (информация в СМИ о планируемых общественных слушаниях).

Слушания прошли в форме диалога, имели конструктивный характер и выявили ряд моментов, которые инициатор деятельности должен отразить в документации на следующей стадии проектирования.

Сроки для получения комментариев от общественности были определены в 2 недели

Вся информация по этому объекту, тексты Конвенции и Руководства по проведению ОВОС в трансграничном контексте для стран Центральной Азии были размещены на сайте электронной информационной компании CARNet и на сайте компетентного органа Страны происхождения.

Жалоб в отношении используемой процедуры не поступали.

- f. Опишите любые трудности, с которыми ваша страна сталкивалась в ходе проведения консультаций, например, в отношении сроков, языка и*

*необходимости получения дополнительной информации. В случае затрагиваемой Стороны содействовали ли консультации, проводимые согласно статье 5, предотвращению, сокращению или ограничению возможного значительного трансграничного воздействия на окружающую среду?;*

Кроме временных рамок с трудностями не сталкивались.

- g. *Опишите примеры формата, содержания и языка окончательного решения, когда оно принято и каким образом оно доводилось до сведения затрагиваемой Стороны и ее общественности ?;*

Практика отсутствует.

- h. *Проводила ли ваша страна послепроектный анализ, и если да, то по какому типу проектов?;*

Практика отсутствует.

- i. *Имеются ли в вашей стране удачные примеры организации трансграничных процедур ОВОС в отношении совместных трансграничных проектов? Просьба представить информацию о накопленном вашей страной опыте с описанием, например, средств сотрудничества (например, пункты связи, совместные органы, двусторонние соглашения), институциональных механизмов и того, каким образом решаются практические вопросы (например, устный и письменный перевод, передача документов и т.д.);*

Нет.

- j. *Приведите примеры надлежащей практики, как процесса в целом, так и отдельных его элементов (например, уведомление, консультации или участие общественности). Желает ли ваша страна, чтобы ее пример был оформлен в виде "подборки данных о тематических исследованиях" по Конвенции?;*

Нет.

- k. *Укажите наиболее распространенные средства применения Конвенции (например, через координационные центры, совместные органы, многосторонние соглашения).*

Нет.

#### СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ СТОРОНАМИ В 2006-2009 ГОДАХ

54. *Имеются ли в вашей стране какие-либо успешные примеры преодоления трудностей, возникающих в результате существования иных правовых систем в соседних странах?*

Разработка Руководства по проведению ОВОС в трансграничном контексте для стран Центральной Азии.

#### ОПЫТ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РУКОВОДСТВА В 2006-2009 ГОДАХ

55. *Использовала ли ваша страна на практике нижеследующие руководства, принятые Советом Сторон и размещенные в Интернете? Опишите накопленный вашей страной опыт в области использования этих инструктивных документов, а также то, каким образом их можно было бы усовершенствовать или дополнить:*

a. *Руководство по участию общественности в ОВОС в трансграничном контексте;*

Да.

b. *Руководство по субрегиональному сотрудничеству;*

Да.

c. *Руководящие принципы по надлежащей практике и двусторонним и многосторонним соглашениям.*

Нет.

## ЯСНОСТЬ КОНВЕНЦИИ

56. *Сталкивалась ли ваша страна, выступая в роли Стороны происхождения или затрагиваемой Стороны, с трудностями при осуществлении процедур, предусмотренных в Конвенции? Имеются ли в Конвенции неясные положения? Опишите практическое применение трансграничной процедуры ОВОС, если она отличалась от процедуры, рассматривавшейся в первой части выше, или от той, которая указывается в Конвенции. Кроме того, опишите в общих чертах сильные и слабые стороны процесса осуществления вашей страной предусмотренной в Конвенции трансграничной процедуры ОВОС, которые проявились в ходе применения Конвенции в вашей стране.*

Недостаточно четкие общие критерии отнесения видов деятельности к деятельности, имеющей трансграничное воздействие (Добавления I, III). В пунктах 4, 11, 14, 16 приведены такие определения - "крупные установки", "крупные плотины и водохранилища", "крупные склады", "крупномасштабная добыча, извлечение и обогащение". Необходимы количественные определения "крупности". Кроме того, определение расстояния "в непосредственной близости от международной границы" тоже является нечетким.

## ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ О КОНВЕНЦИИ

57. *Проводила ли ваша страна какие-либо мероприятия по повышению уровня информированности о Конвенции среди заинтересованных сторон (например, общественность, местные органы власти, консультанты и эксперты, академические круги, инвесторы)? Если да, приведите их описание.*

Было проведено три семинара (январь 2006 г., ноябрь 2007 г., март 2009 г.), на которые были приглашены представители Парламента, Правительства, министерств и ведомств, органов местной власти, проектных организаций, инициаторов деятельности, науки и преподаватели вузов (где ведутся спецдисциплины по экологической оценке) Кыргызской Республики, представители государственных органов в области охраны окружающей среды Кыргызстана, Казахстана, Таджикистана, Узбекистана, неправительственных организаций Казахстана и Кыргызстана, международных организаций: ОБСЕ, ЕЭК ООН, ПРООН, РЭЦ ЦА. Текст Конвенции размещен на сайте Государственного агентства охраны окружающей среды и лесного хозяйства при Правительстве Кыргызской Республики.

58. *Считает ли ваша страна необходимым усовершенствовать процесс применения Конвенции в вашей стране и, если да, то каким образом она намерена сделать это? Какие соответствующие правовые или административные меры предлагаются или уже принимаются в этих целях?*

Да. Подготовлен проект Инструкции о порядке проведения оценки воздействия планируемой деятельности на окружающую среду (ОВОС) в Кыргызской Республике взамен действующей Инструкции.

Разрабатывается Экологический кодекс Кыргызской Республики.

ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ ДОКЛАДА

*59. Просьба представить предложения в отношении того, каким образом можно было бы усовершенствовать этот доклад.*

Предложения отсутствуют.

\* \* \* \* \*